

SBA NOTICIAS DEL DESASTRE

U.S. Small Business Administration

*Préstamos para Negocios, Organizaciones Privadas Sin Fines de Lucro, Dueños de Hogares e Inquilinos
Centro Oeste de Operaciones de Terreno para Desastre (Disaster Field Operations Center-West)
P.O. Box 419004, Sacramento, CA 95841*

Fecha: 18 de Diciembre de 2017

Número: TX 15274-15

Contacto: Richard Jenkins

Teléfono: (916) 735-1500

SBA Cierra un Centro de Promoción y Asistencia para Préstamos de Desastres

SACRAMENTO, Calif. – Tanya N. Garfield, Directora del Centro Oeste de Operaciones de Terreno para Desastres (Disaster Field Operations Center-West) de la Administración Federal de Pequeños Negocios (SBA por sus siglas en inglés) anunció el día de hoy que SBA cerrará permanentemente el Centro de Promoción y Asistencia para Préstamos de Desastres ubicado en la Iglesia de la Comunidad de Simonton este Miércoles 20 de Diciembre a las 6 p.m.

“SBA abrió el centro para brindar asistencia personalizada a los negocios y residentes de Texas que se vieron afectados por el Huracán Harvey que ocurrió entre el 23 de Agosto y el 15 de Septiembre de 2017. Hasta que se cierre éste centro ubicado en Jasper, los representantes de servicio al cliente de SBA seguirán disponibles para reunirse con dueños de negocios y residentes para responder a sus preguntas, explicarles el programa de préstamos de desastres de SBA y cerrar sus préstamos aprobados,” dijo Garfield.

Los dueños de negocios y residentes pueden reunirse con los representantes de SBA en los días y horarios indicados a continuación. No es necesario hacer una cita.

HARRIS COUNTY

SBA Centro de Promoción y Asistencia para Préstamos de Desastres
Simonton Community Church
9703 FM 1489
Simonton, TX 77476

Lunes - Miércoles, 9 a.m. - 6 p.m.

Cierra a las 6 p.m. el Miércoles, 20 de Diciembre

Representantes de SBA seguirán disponibles en todos los Centros de Recuperación de Desastres del gobierno federal y del estado, en los Centros de Recuperación para Negocios y en los Centros de Promoción y Asistencia para Préstamos de SBA que están ubicados en las zonas afectadas, para explicar el programa de préstamos de desastres y ayudar a los propietarios de negocios y residentes a cerrar sus préstamos aprobados.

Aunque la fecha límite para solicitar un préstamo por daños a la propiedad ha pasado, los pequeños negocios, pequeñas cooperativas agrícolas, pequeños negocios involucrados en acuicultura y la mayoría de organizaciones sin fines de lucro de todos tamaños, todavía tienen hasta el 25 de Mayo de 2018 para solicitar un Préstamo de Desastre para Pérdidas Económicas (EIDL) para ayudar a cubrir las necesidades de capital de trabajo causadas por el desastre. Estos préstamos (EIDL) están disponibles, independientemente de si el negocio sufrió algún daño

físico en la propiedad. Los propietarios de negocios también pueden aplicar en línea utilizando el sitio web seguro de SBA en <https://disasterloan.sba.gov/ela>.

Las tasas de interés de los préstamos para negocios, pueden ser tan bajas de hasta 3.305 por ciento y de 2.5 por ciento para organizaciones sin fines de lucro, para plazos de hasta 30 años. Los montos y términos de los préstamos son establecidos por SBA y se basan en las condiciones financieras de cada solicitante.

Los interesados pueden recibir información adicional sobre asistencia de desastres en www.sba.gov/disaster. También pueden llamar al Centro de Servicio a Clientes para Asistencia de Desastres de SBA marcando (800) 659-2955 o enviando un correo electrónico a disastercustomerservice@sba.gov para obtener mayor información. Las personas sordas o con problemas de audición pueden llamar al (800) 877-8339. Las solicitudes completadas en papel deben enviarse por correo a U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.